



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



**Decyzja Nr UDA-RPPD.07.01.00-20-002/08-02**  
**z dnia .....**  
**w sprawie zmiany decyzji nr UDA-RPPD.07.01.00-20-002/08-00**  
**o dofinansowanie Projektu pn. Roczny Plan Działań Pomocy Technicznej – Działanie 7.1**  
**Rok 2009,**  
**któremu został nadany numer KSI (SIMIK 07-13) WND-RPPD.07.01.00-20-002/08**  
**w ramach**  
**Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013**  
**(RPOWP), Osi Priorytetowej VII**

**Działając na podstawie przepisów:**

1. Ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o finansach publicznych”,
  2. Ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. Nr 227, poz. 1658 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”,
- mając na uwadze postanowienia następujących dokumentów oraz aktów prawa wspólnotowego:
1. Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia, przyjętych przez Komisję Europejską w porozumieniu z Rzeczpospolitą Polską w dniu 7 maja 2007 r.;
  2. Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007 – 2013, przyjętego przez Komisję Europejską w porozumieniu z Rzeczpospolitą Polską w dniu 11 października 2007 r., zwanego dalej „Programem”;
  3. Szczegółowego Opisu Priorytetów Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007 – 2013, zatwierdzonego przez Zarząd Województwa Podlaskiego Uchwałą Nr 167/2495/09 z dnia 8 czerwca 2009 r., zwanego dalej „Uszczegółowieniem”;
  4. Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz. U. UE L 210 z dn. 31.07.2006), zwanego dalej „rozporządzeniem ogólnym”;
  5. Rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 (Dz. U. UE L 210 z dn. 31.07.2006);
  6. Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności i Rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz. U. UE L 371 z dn. 27.12.2006), zwanego dalej „rozporządzeniem wykonawczym”;

a także mając na uwadze, iż beneficjentem Roczego Planu Działań Pomocy Technicznej jest Województwo Podlaskie, Zarząd Województwa Podlaskiego na podstawie art. 28 ust. 2 pkt 1 ustawy postanawia, co następuje:

## § 1.

### Definicje

Ileć w niniejszej decyzji jest mowa o:

- 1) Beneficjencie – należy przez to rozumieć Województwo Podlaskie, wykonujące obowiązki i uprawnienia beneficjenta Osi Priorytetowej VII Pomoc Techniczna, obsługiwane przez referat właściwy ds. pomocy technicznej, będący wewnętrzną komórką organizacyjną Departamentu Zarządzania Regionalnym Programem Operacyjnym Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w Białymstoku;
- 2) Instytucji Zarządzającej – należy przez to rozumieć Zarząd Województwa Podlaskiego, którego obsługę w zakresie realizacji Programu zapewnia Departament Zarządzania Regionalnym Programem Operacyjnym w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Podlaskiego w Białymstoku;
- 3) Osi Priorytetowej – należy przez to rozumieć Oś Priorytetową VII Pomoc Techniczna;
- 4) Działaniu – należy przez to rozumieć Działanie 7.1 Wsparcie procesu wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego;<sup>4</sup>
- 5) dofinansowaniu – należy przez to rozumieć środki dotacji rozwojowej, stanowiące bezzwrotną pomoc przeznaczoną na pokrycie części wydatków kwalifikowalnych Projektu;
- 6) dotacji rozwojowej – należy przez to rozumieć środki finansowe Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego;
- 7) wydatkach kwalifikowalnych – należy przez to rozumieć wydatki uznane za kwalifikowalne zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym, Programem, Uszczegółowieniem oraz zgodnie z *Wytocznymi Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie korzystania z pomocy technicznej*;
- 8) rezultatach realizacji projektu – należy przez to rozumieć wskaźniki produktu i rezultatu oraz ich wartości docelowe, zawarte w Rocznym Planie Działań Pomocy Technicznej;
- 9) Projekcie – należy przez to rozumieć Roczny Plan Działań Pomocy Technicznej;
- 10) Rocznym Planie Działań Pomocy Technicznej – należy przez to rozumieć Roczny Plan Działań Pomocy Technicznej – Działanie 7.1/~~Działanie 7.2~~<sup>5</sup> o numerze WND-RPPD.07.01.00-20-002/08
- 11) wniosku o płatność – należy przez to rozumieć wniosek beneficjenta o płatność, przygotowany według wzoru opracowanego przez Instytucję Zarządzającą oraz publikowanego na stronie Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego [www.rpowp.wrotapodlasia.pl](http://www.rpowp.wrotapodlasia.pl);
- 12) Planach Działań – należy przez to rozumieć poszczególne plany w ramach części C „Szczegółowy opis planowanych działań i wydatków” Roczego Planu Działań Pomocy Technicznej.

## § 2.

### Przedmiot Decyzji

1. Niniejsza decyzja określa warunki, na jakich dokonywane będzie dofinansowanie wydatków kwalifikowalnych poniesionych przez Beneficjenta na realizację Projektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Osi Priorytetowej VII Pomoc Techniczna Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007 – 2013.

## § 3.

1. Przyznaje się Projektowi dofinansowanie w wysokości 10 775 997,00 PLN (słownie: dziesięć

---

<sup>4</sup> Należy wpisać nazwę i numer Działania.

<sup>5</sup> Niepotrzebne skreślić

milionów siedemset siedemdziesiąt pięć tysięcy dziewięćset dziewięćdziesiąt siedem złotych), co stanowi 90% wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu.

2. Całkowita wartość Projektu wynosi: 11 973 330,00 PLN (słownie: jedenaście milionów dziewięćset siedemdziesiąt trzy tysiące trzysta trzydzieści złotych).
3. Całkowite wydatki kwalifikowalne w ramach Projektu wynoszą: 11 973 330,00 PLN (słownie: jedenaście milionów dziewięćset siedemdziesiąt trzy tysiące trzysta trzydzieści złotych).
4. Beneficjent zobowiązuje się do wydatkowania na realizację projektu wkładu własnego o wartości: 1 197 333,00 PLN (słownie: jeden milion sto dziewięćdziesiąt siedem tysięcy trzysta trzydzieści trzy złotych), co stanowi 10% wydatków kwalifikowalnych Projektu.
5. Beneficjent zobowiązuje się pokryć ze środków własnych wszelkie wydatki niekwalifikowalne w ramach Projektu.

#### **§ 4.**

1. Okres realizacji Projektu ustala się następująco:
  - 1) rozpoczęcie realizacji: 1 stycznia 2009 r. ;
  - 2) zakończenie realizacji: 31 grudnia 2009 r.
2. Termin zakończenia realizacji Projektu, określony w ust. 1 pkt 2, może zostać przedłużony w razie uzasadnionej potrzeby.
3. Wydatki poniesione poza okresem realizacji Projektu określonym w ust. 1 lub wydatki poniesione poza zakresem działań, określonym w Rocznym Planie Działań Pomocy Technicznej, nie stanowią wydatków kwalifikowalnych.

#### **§ 5.**

Beneficjent oświadcza, że:

- 1) ponosi odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją projektu,
- 2) w przypadku Projektu nie następuje nakładanie się pomocy z funduszy pomocowych Unii Europejskiej,
- 3) w przypadku zakupu sprzętu ruchomego sprzęt ten będzie użytkowany zgodnie z celami Osi Priorytetowej,
- 4) realizacja Projektu jest zgodna z horyzontalnymi politykami Unii Europejskiej.

#### **§ 6.**

##### **Płatności**

1. Dofinansowanie, o którym mowa w § 3 ust. 1, przekazywane jest Beneficjentowi na podstawie niniejszej decyzji w formie zaliczek z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Zaliczki przekazywane są na rachunek bankowy, o którym mowa w § 8 ust. 1 pkt. 7, w kwartalnych transzach, zgodnie z harmonogramem finansowym Projektu w ciągu 20 dni roboczych od rozpoczęcia kwartału. Jeżeli decyzja o dofinansowanie jest podjęta w trakcie roku obowiązywania Rocznego Planu Działań Pomocy Technicznej, pierwsza transza dofinansowania przekazywana jest w terminie 15 dni roboczych od daty podjęcia decyzji w wysokości zaległych transz kwartalnych.
3. Wysokość i terminowość przekazywania transz zaliczek uzależniona jest od posiadania środków dotacji rozwojowej przez Instytucję Zarządzającą.

## **§ 7.**

1. Dofinansowanie jest rozliczane przez Instytucję Zarządzającą na podstawie przedłożonych wniosków o płatność. Rozliczeniu podlegają jedynie wydatki kwalifikowalne poniesione na realizację Projektu.
2. Warunkiem rozliczenia dofinansowania jest:
  - 1) złożenie wniosku o płatność w formie papierowej i elektronicznej, z zastrzeżeniem § 8 ust. 3;
  - 2) załączenie wyciągu bankowego z rachunku, o którym mowa w § 8 ust. 1 pkt. 7, dokumentującego operacje uwzględnione we wniosku o płatność;
  - 3) załączenie oświadczenia o prawdziwości poniesionych kosztów/wydatków;
  - 4) załączenie dokumentów na zasadach, o których mowa w § 8 ust. 4.

## **§ 8.**

1. Beneficjent jest zobowiązany do:
  - 1) realizacji Projektu zgodnie z zakresem przedmiotowym Projektu określonym w Rocznym Planie Działań Pomocy Technicznej,
  - 2) niezwłocznego informowania Instytucji Zarządzającej o zaistniałych nieprawidłowościach lub o zamiarze zaprzestania realizacji Projektu;
  - 3) pomiaru wskaźników produktu osiągniętych w związku z realizacją Projektu, zgodnie ze wskaźnikami monitoringowymi zamieszczonymi w Rocznym Planie Działań Pomocy Technicznej oraz z listą wskaźników kluczowych przechowywanych w KSI (SIMIK 07-13);
  - 4) sporządzania i przekazywania wniosków o płatność;
  - 5) gromadzenia dokumentacji i informacji związanej z realizacją projektu w zakresie i terminach określonych w niniejszej decyzji;
  - 6) udostępniania dokumentów i informacji, o których mowa w pkt. 5, na wniosek Instytucji Zarządzającej w czasie obowiązywania niniejszej decyzji;
  - 7) dokonywania wydatków z wyodrębnionego rachunku bankowego o nr 30 1500 1344 1213 4008 8063 0000.
2. Beneficjent składa wniosek o płatność w formie papierowej i na nośniku elektronicznym nie częściej niż raz w miesiącu i nie rzadziej niż raz w półroczu.
3. W przypadku, gdy do wniosku o płatność Beneficjent załącza wyciąg z dokumentacji księgowej, nie wypełnia pozycji 11 wniosku o płatność.
4. Na każdym etapie weryfikacji wniosku o płatność Instytucja Zarządzająca może zażądać przekazania przez Beneficjenta:
  - 1) poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii faktur lub innych dokumentów księgowych o równoważnej wartości dowodowej,
  - 2) poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii umów lub innych dokumentów stanowiących podstawę zaciągnięcia zobowiązania,
  - 3) protokołów odbioru lub innych dokumentów poświadczających dostarczenie towaru lub wykonanie usługi, pod warunkiem, że dokumenty takie są wymagane przepisami prawa lub umową stanowiącą podstawę zaciągnięcia zobowiązania.

## **§ 9.**

### **Kontrola**

1. Beneficjent jest zobowiązany poddać się kontroli w zakresie prawidłowości realizacji Projektu dokonywanej przez podmioty uprawnione do jej przeprowadzenia.

2. Kontrolę przeprowadza się w siedzibie Beneficjenta lub dowolnym miejscu związanym z realizacją Projektu.

## **§ 10.**

### **Ewidencja księgowa i archiwizacja**

1. Beneficjent jest zobowiązany do:
  - 1) przechowywania kompletnej dokumentacji związanej z realizacją Projektu zgodnie z art. 90 rozporządzenia ogólnego, art. 15 lit. a i d, art. 19, art. 37 rozporządzenia wykonawczego, zachowującej wymogi załącznika III do rozporządzenia wykonawczego,
  - 2) dokumentowania wkładu niepieniężnego lub amortyzacji w sposób, który zapewni przechowywanie informacji analogicznych do ujmowanych w pozycji 11 wniosku o płatność,
  - 3) stosowania odrębnego systemu księgowego albo odpowiedniego kodu księgowego dla wszystkich operacji gospodarczych związanych z Projektem,
  - 4) udostępniania dokumentacji, o której mowa w pkt 1, podmiotom uprawnionym do kontroli w trybie prowadzenia danej kontroli,
  - 5) udostępnienia informacji, o których mowa w art. 14 rozporządzenia wykonawczego w przypadku wniosku Komisji Europejskiej zgłoszonego zgodnie z art. 14 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego.
  - 6) zapewnienia trwałości projektu zgodnie z art. 57 rozporządzenia ogólnego.

## **§ 11.**

### **Zamówienia publiczne**

Beneficjent jest zobowiązany do stosowania przepisów o zamówieniach publicznych w zakresie, w jakim ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.) ma zastosowanie do Beneficjenta i niniejszego Projektu.

## **§ 12.**

### **Obowiązki informacyjne**

Beneficjent jest zobowiązany do informowania społeczeństwa o finansowaniu realizacji Projektu przez Unię Europejską, zgodnie z wymogami, o których mowa w art. 8 i 9 rozporządzenia wykonawczego, *Wytycznych Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie informacji i promocji* oraz wytycznych Instytucji Zarządzającej w tym samym zakresie.

## **§ 13.**

### **Zmiana decyzji**

1. Zmiany w decyzji wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem ust. 2 i 3.
2. Zmiany w decyzji wprowadza się za zgodą Instytucji Zarządzającej poprzez wydanie decyzji zmieniającej w sytuacji, o której mowa w ust. 7 i 9 bądź poprzez pisemne poinformowanie Instytucji Zarządzającej w sytuacji, o której mowa w ust. 6 i 10.
3. Beneficjent może zgłosić Instytucji Zarządzającej zmiany dotyczące realizacji projektu, wyłącznie przed planowanym zakończeniem realizacji Projektu, o którym mowa w § 4 ust. 1 pkt 2, z zastrzeżeniem ust. 4, 5, 8.

4. Jeżeli całkowita wartość projektu ulegnie zwiększeniu w stosunku do całkowitej wartości Projektu określonej w § 3 ust. 2, wysokość dofinansowania określona w § 3 ust. 1 ulega zmianie, pod warunkiem dostępności środków w ramach przyznanej dotacji rozwojowej na dany rok, którego Roczny Plan Działań dotyczy.
5. Jeżeli całkowita wartość projektu ulegnie zmniejszeniu w stosunku do całkowitej wartości Projektu określonej w § 3 ust. 2, wysokość dofinansowania oblicza się w wysokości procentowego udziału w wydatkach kwalifikowalnych, określonego w § 3 ust. 1.
6. Jednorazowe zmiany w budżecie projektu w postaci przesunięcia środków pomiędzy Planami Działań, poniżej 5% całkowitej wartości Projektu, wymagają każdorazowo poinformowania Instytucji Zarządzającej.
7. Jednorazowe zmiany w budżecie projektu w postaci przesunięcia środków pomiędzy Planami Działań, powyżej 5% całkowitej wartości Projektu, wymagają zgody Instytucji Zarządzającej.
8. Obniżenie zakładanych rezultatów realizacji Projektu, liczone w skali realizacji całego Projektu, które odnośnie danego rezultatu łącznie nie przekroczą 30% wartości danego rezultatu realizacji ustalonej w Rocznym Planie Działań Pomocy Technicznej, mogą być dokonane bez zgody Instytucji Zarządzającej. W sytuacji przekroczenia zakładanych rezultatów realizacji projektu, przy jednoczesnym nieprzekroczeniu budżetu projektu w części dotyczącej danego rezultatu, zgoda Instytucji Zarządzającej nie jest wymagana.
9. Obniżenie zakładanych rezultatów realizacji Projektu, które przekracza 30% wartości danego rezultatu realizacji ustalonej w Rocznym Planie Działań Pomocy Technicznej, wymaga zgody Instytucji Zarządzającej wydanej przed złożeniem końcowego wniosku o płatność w ramach Projektu.
10. Zmiany w Rocznym Planie Działań Pomocy Technicznej dotyczące informacji o beneficjencie, informacji o projekcie z wyłączeniem budżetu projektu a także zmiany w postaci dodania nowych działań i wydatków w ramach poszczególnych Planów Działań nie powodujące zmiany całkowitej wartości Planów Działań, wymagają każdorazowo poinformowania Instytucji Zarządzającej.
11. W przypadku wystąpienia niezależnych od Beneficjenta okoliczności powodujących konieczność wprowadzenia zmian do projektu, wymagających modyfikacji zapisów niniejszej decyzji, Instytucja Zarządzająca wydaje decyzję w sprawie zmiany decyzji określając zakres zmian, które są niezbędne do zapewnienia prawidłowej realizacji Projektu.

## **§ 14.**

### **Uchylenie decyzji**

1. Niniejsza decyzja może zostać uchylona na wniosek Beneficjenta.
2. W przypadku, gdy wykonanie przez Beneficjenta obowiązków wynikających z decyzji jest niemożliwe w wyniku powstania okoliczności, za które Beneficjent nie ponosi odpowiedzialności, Instytucja Zarządzająca uchyla niniejszą decyzję, chyba że strony dokonały zmian, o których mowa w § 12 ust. 7. W razie wystąpienia powyższych okoliczności Beneficjent jest zobowiązany do bezzwłocznego poinformowania o nich Instytucji Zarządzającej na piśmie oraz do ich udokumentowania.
3. Instytucja Zarządzająca może uchylić niniejszą decyzję jeżeli Beneficjent:
  - 1) nie rozpoczął realizacji Projektu w terminie 6 miesięcy od ustalonego w § 4 ust. 1 pkt 1 dnia rozpoczęcia realizacji projektu, z przyczyn przez siebie zawinionych;
  - 2) odmówił poddania się kontroli lub audytowi uprawnionych instytucji lub też uniemożliwił bądź utrudniał ich przeprowadzenie;
  - 3) przedstawił wnioski o płatność, które nie odpowiadają stanowi faktycznemu;
  - 4) w związku z realizacją niniejszej decyzji naruszył prawo;
  - 5) dopuścił się nieprawidłowości finansowych oraz nie usunął ich przyczyn i skutków;

- 6) nie poinformował Instytucji Zarządzającej o zaistnieniu okoliczności, o których ta powinna być informowana przez Beneficjenta zgodnie z treścią decyzji.
4. W przypadku uchylecia decyzji z przyczyn, o których mowa w ust. 3 Beneficjent rozliczy projekt w sposób określony przez Instytucję Zarządzającą z chwilą uchylecia decyzji.
5. Niezależnie od przyczyny uchylecia decyzji Beneficjent zobowiązany jest do złożenia wniosku o płatność oraz do archiwizowania dokumentacji związanej z jego realizacją, zgodnie z § 10.

## **§ 15.**

### **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą decyzją zastosowanie mają właściwe regulacje krajowe oraz regulacje unijne.
2. Niniejsza decyzja została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach.

## **§ 16.**

Integralną część decyzji stanowi Roczny Plan Działań Pomocy Technicznej.

Białystok,

.....  
*Miejscowość, data*

.....  
*Podpis*